



РЕПРОДУКТИВНА ЕНДОКРИНОЛОГІЯ

REPRODUCTIVE ENDOCRINOLOGY

femibiон®

Допоможи дитині
РОЗПОЧАТИ ЖИТТЯ*

* Матір'я на увазі можливість вибору дитячих добавок Femibiон 1 та Femibiон 2 при плануванні вагітності, під час вагітності та в період лактації, в якості додаткового джерела фоліатів, вітамінів та мінералів, необхідних для нормального розвитку дитини.

Дітяча добавка Femibiон® 1 / Femibiон® 1, не є лікарським засобом. Інгредиенты: жолту білартарат, наповнювач: мікрористалічна целюлоза, L-аскорбат кальцію, повністю гідрогенізована соєва олія, біспіцилат заліза, глазуруючий агент: гідроксипропілметилцелюлоза, наповнювач: тривимірна натрієва сіль карбоксиметилцелюлози, барвник: кальцію карбонат, мальтодекстрин, глазуруючі агенти: полівиніловий спирт, політетрагіколю, тальк і гідроксипропілцелюлоза, нікотинамід, кислота: лимонна кислота, антисипікаційні агенти: магнієві солі жирних кислот, жирні кислоти та дикальційфосфат, DL-альфа-токоферилцетат, кальцій-D-пантотенат, модифікований крохмаль, пірроксиноу гідрохлорид, сахароза, тіаміну мононотрат, рибофлавін, крохмаль, кальцій-L-метилфолат (Метафолін®/Methylfolin®), фолієва кислота, калій йодид, D-біотин, селенат натрію, холекальциферол, ціанокобаламін. Дітяча добавка Femibiон® 2 / Femibiон® 2, не є лікарським засобом. Інгредиенты (таблетки): наповнювач: мікрористалічна целюлоза, оксид магнію, L-аскорбат кальцію, біспіцилат заліза, глазуруючий агент: гідроксипропілметилцелюлоза, барвник: кальцію карбонат, мальтодекстрин, нікотинамід, наповнювач: тривимірна натрієва сіль карбоксиметилцелюлози, кислота: лимонна кислота, глазуруючі агенти: полівиніловий спирт, політетрагіколю, гідроксипропілцелюлоза і тальк, оксид цинку, DL-альфа-токоферилцетат, кальцій-D-пантотенат, антисипікаційні агенти: магнієві солі жирних кислот, жирні кислоти та дикальційфосфат, модифікований крохмаль, пірроксиноу гідрохлорид, сахароза, тіаміну мононотрат, рибофлавін, крохмаль, кальцій-L-метилфолат (Метафолін®/Methylfolin®), фолієва кислота, калій йодид, селенат натрію, D-біотин, холекальциферол, ціанокобаламін. Інгредиенты (капсули): концентрований рибецький жир, збагачений DHA, рибецький желатин; ушліщнювач: гліцерин, сафорово олія, загущувач: моно- та дигліцериди жирних кислот, DL-альфа-токоферилцетат, лютен, антиоксидант: екстракт збагачений токоферолом, емульгатор: лецитин. Виробник: ПІ енд Джі Хелс Острія ГмбХ енд Ко. OF Хосспассе 20, 9800 Шпіталь ан дер Драу, Австрія для ПІ енд Джі Хелс Джермані ГмбХ, Зульцбахер Штрассе 40, 65824 Швальбах ам Таунус, Німеччина.

Рекомендації дитячих добавок. Не є лікарським засобом.
За додатковою інформацією звертайтеся за адресою: ТОВ «Др. Редді'с Лаборації» Столице шосе, 103, оф. 11-А, м. Київ, Україна, 03131, тел. +380444923173.
FEM-04.10.2023-RX-2.8.1

Dr.Reddy's



www.reproduct-endo.com





Видається за підтримки:
НАМН України
Асоціації акушерів-гінекологів України
Асоціації гінекологів-ендокринологів України

Журнал включений до переліку спеціалізованих наукових видань України в галузі медичних наук (категорія «А», Наказ МОН України №420 від 15.04.2021 р.). У виданні можуть бути опубліковані основні результати дисертаційних робіт.

Усі статті, що надійшли до редакції, проходять багатоступеневе рецензування, зауваження рецензентів надсилаються автору без зазначення імен рецензентів.

Журнал реферується Інститутом проблем реєстрації і інформації НАН України. Електронна версія розміщується на порталах EBSCO і Elsevier та на сайті Національної бібліотеки України імені В.І. Вернадського.

Свідоцтво про реєстрацію друкованого засобу масової інформації
№ KB 24466-14406ПР від 24.02.2020 р.

Рекомендовано вченою радою
ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України».
Протокол №6 від 30.12.2024 р.

ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР

ТАТАРЧУК Тетяна Феофанівна

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

ЗАСТУПНИК ГОЛОВНОГО РЕДАКТОРА

ПЕДАЧЕНКО Наталія Юрївна

НМАПО імені П. Л. Шупика, Україна

ВІДПОВІДАЛЬНІ РЕДАКТОРИ

КАЛУГІНА Людмила Вадимівна

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

КОСЕЙ Наталія Василівна

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

ГОЛОВНІ НАУКОВІ КОНСУЛЬТАНТИ

ЗАПОРОЖАН Валерій Миколайович

Одеський Національний медичний університет, Україна

АНТИПКІН Юрій Геннадійович

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

НАУКОВІ КОНСУЛЬТАНТИ

ВЕНЦІВІВСЬКИЙ Борис Михайлович

Національний медичний університет ім. О.О. Богомольця, Україна

КАМІНСЬКИЙ В'ячеслав Володимирович

НМАПО ім. П.Л. Шупика МОЗ України, Україна

ТРОНЬКО Микола Дмитрович

ДУ «Інститут ендокринології та обміну речовин імені В.П. Комісаренка НАМН України», Україна

РЕЗНИКОВ Олександр Григорович

ДУ «Інститут ендокринології та обміну речовин імені В.П. Комісаренка НАМН України», Україна

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ

Апagnostis P.

д. мед. н., Греція

Артьоменко В.В.

д. мед. н., професор, Україна

Бенюк В.О.

д. мед. н., професор, Україна

Березенко В.С.

д. мед. н., професорка, Україна

Бойчук А.В.

д. мед. н., професорка, Україна

Булавенко О.В.

д. мед. н., професорка, Україна

Гладчук І.З.

д. мед. н., професор, Україна

Graziottin A.

професорка, Італія

Грищенко М.Г.

д. мед. н., професор, Україна

Горбань Н.Є.

д. мед. н., Україна

Держко Х.

Університет Торонто, Канада

Дубоссарська З.М.

д. мед. н., професорка, Україна

Дубоссарська Ю.О.

д. мед. н., професорка, Україна

Жабченко І.А.

д. мед. н., професорка, Україна

Задорожна Т.Д.

д. мед. н., професорка, Україна

Корнацька А.Г.

д. мед. н., професорка, Україна

Локшин В.Н.

д. мед. н., академік НАН РК, професор, Казахстан

Malecki, M.T.

професор, Польща

Марічереда В.Г.

д. мед. н., професорка, Україна

Маркін Л.Б.

д. мед. н., професор, член-кор. НАМНУ, Україна

Медведь В.І.

д. мед. н., професор, член-кор. НАМНУ, Україна

Педаченко Н.Ю.

д. мед. н., професорка, Україна

Пирогова В.І.

д. мед. н., професорка, Україна

Подольський В.В.

д. мед. н., професор, Україна

Revelli A.

професор, Італія

Рожковська Н.М.

д. мед. н., професорка, Україна

Скрипченко Н.Я.

д. мед. н., професорка, Україна

Чайківська Е.Ф.

д. мед. н., професорка, Україна

Засновники

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», ТОВ «Трилист»

Головний редактор

Татарчук Т.Ф.

Видавець

ТОВ «ТРИЛИСТ»

Генеральний директор

Плошенко М.Г.

Директор

Ракоїд Г.Б.

Відділ реклами

Тел.: +38 (067) 917-74-51
+38 (066) 770-82-98
a.b.rakoed@gmail.com

Передплата

trilist_mag@ukr.net

Відділ реєстрації та рецензування статей:

rescopus@ukr.net
trilist@ukr.net

Адреса редакції

08203
Україна, Київська обл., м. Ірпінь
вул. Богдана Хмельницького, 43
ТОВ «ТРИЛИСТ»
+38 (050) 233-33-83
trilist@ukr.net

Верстка, редагування та макетування

ФОП Замогильна О.О.

Наклад

5 000 прим.

Періодичність видання

6 номерів на рік

Друк

Кулагін Руслан В'ячеславович Ф-ОП
03038, м. Київ,
вул. Нововокзальна, 8

МІЖНАРОДНА ІНДЕКСАЦІЯ ЖУРНАЛУ

Scopus, EBSCO, Crossref, DOAJ, Index Copernicus International, About Open Academic Journals Index, Google Scholar, WorldCat, DRIVER, BASE, China National Knowledge Infrastructure (CNKI), JournalTOCs, Universal Impact Factor, Advanced Science Index, Scientific Indexing Services, Polska Bibliografia Naukowa (PBN), International Scientific Indexing (ISI), eLIBRARY.ru (PIHЦ) <http://reproduct-endo.com/indexing>

Статті, надруковані в журналі «Репродуктивна ендокринологія», рецензовані. Редакція може надрукувати матеріали, не поділяючи думку автора. За достовірність фактів, цитат, імен, географічних назв та інших даних відповідають автори. Матеріали з позначкою **П** публікуються на правах реклами. Позначка **В** використовується для публікації рекламного характеру, що містить інформацію про медичні лабораторії, послуги медичних клінік, медичну апаратуру тощо, зокрема лікарські засоби, що не внесені до переліку заборонених для рекламування. Публікації з позначкою **Л** містять інформацію про лікарські засоби й призначені для медичних та фармацевтичних працівників. Правовий режим інформації, викладеної в цьому виданні або представленої для розповсюдження на спеціалізованих заходах з медичної тематики, передусім визначається Законом України від 04.04.1996 р. № 123/96-ВР «Про лікарські засоби». Відповідальність за зміст рекламних та інформаційних матеріалів несуть особи, які пропонують вказані матеріали для розміщення в журналі. Передрук матеріалів можливий лише з дозволу ТОВ «Трилист». Захищено авторським правом. Рукописи не повертаються.

ЗМІСТ

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Вивчення рівня обізнаності та ставлення до гендерно нейтральної вакцинації проти ВПЛ батьків дітей 9–18 років та дорослих: якісне дослідження
Т.Ф. Татарчук, Ю.Г. Антипкін, С.І. Регада, Л.В. Калугіна, Т.М. Тутченко, Н.В. Косей та ін. 8

ГІНЕКОЛОГІЯ

Сучасні можливості органозберігаючого лікування міоми матки
Клінічний випадок
Н.В. Косей, Т.Ф. Татарчук, К.Д. Плаксієва, О.А. Власенко, К.Є. Мельник, Г.А. Токар 17

ВАГІТНІСТЬ ТА ПОЛОГИ

Персистенція антифосфоліпідних антитіл, особливості менеджменту вагітності
Клінічний випадок
Л.В. Калугіна, І.О. Родіонова, Р.О. Мневець, Т.І. Юско, Я.І. Шулдякова 25

Incidence of vaginal birth after cesarean section in Al-Zahraa Maternity and Pediatrics Teaching Hospital
S.R.M. Hussein, Z.H. Sallih, A.M. Sadiq, A.J.M. Nasrawi 32

ЗАПАЛЬНІ ЗАХВОРЮВАННЯ

Оцінка клінічної ефективності вагінальних супозиторіїв Проредексин у терапії рецидиву бактеріального вагінозу
Д.Г. Коньков, А.В. Старовер, О.В. Булаченко, Н.В. Дан, О.В. Буран 37

МІЖНАРОДНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Передчасна недостатність яєчників (ПНЯ): керівництво Європейського товариства репродукції людини та ембріології – 2024 44

МІЖДИСЦИПЛІНАРНІ ПРОБЛЕМИ

Reproductive health and violations of the human right to body integrity
Literature review
M.M. Blikhar, I.I. Komarnytska, I.I. Shulhan, M.M. Yaremchuk, M.V. Vulchyn 59

Обміркована лікарська рекомендація надійної контрацепції!



Меріжен та Жозегуд створено у співпраці з Європейським виробником гормональних препаратів



Задоволення потреб жінок в контрацепції допомогає:

- знизити частоту незапланованих вагітностей
- вести активний спосіб життя в сексуальному плані та успішно рухатися кар'єрними сходами.*

Спосіб застосування та дози. Спосіб застосування: перорально. Препарати не призначають після настання менопаузи. Препарати протипоказані до застосування жінкам із тяжкою печінковою та тяжкою нирковою недостатністю або гострою нирковою недостатністю. Діти. Лікарські засоби показані для застосування тільки після настання першої менструації. Відсутні дані, що показують різницю у безпеці та ефективності застосування у цій групі пацієнток порівняно з жінками віком від 18 років. **Термін придатності.** 2 роки. Упаковка. МЕРІЖЕН По 21 таблетці у blister; по 1 blisterу разом з картонним футляром для зберігання blisterа у паці. ЖОЗЕГУД По 28 (24 таблетки рожевого кольору + 4 таблетки (плацебо) білого кольору) таблеток у blister; по 1 blisterу разом з картонним футляром для зберігання blisterа, тижневим календарем-стікером у паці. Категорія відпуску. За рецептом. **Виробник.** 1. АТ «КІЇВСЬКИЙ ВІТАМІННИЙ ЗАВОД». 2. Сіндеа Фарма, С.Л. **Місцезнаходження виробника та адреса місця провадження його діяльності.** 1. 04073, Україна, м. Київ, вул. Копилівська, 38. Web-сайт: www.vitamin.com.ua 2. Полігоно Індустріал Еміліано Реві'я Санс. Авеніда де Агреда, 31, Ольвега, 42110 Сорія, Іспанія

ІНСТРУКЦІЯ для медичного застосування лікарського засобу МЕРІЖЕН® та ЖОЗЕГУД®

Склад: діючі речовини: дроспіренон, етинілестрадіол; **Лікарська форма.** Таблетки, вкриті плівковою оболонкою. 1 таблетка: МЕРІЖЕН - дроспіренону 3 мг; етинілестрадіолу 0,03 мг; ЖОЗЕГУД - дроспіренону 3 мг та етинілестрадіолу 0,02 мг. **Фармакотерапевтична група.** Гормональні контрацептиви для системного застосування. Прогестагени та естрогени, фіксовані комбінації. Дроспіренон та етинілестрадіол. Код АТХ G03A A12. Протизаплідна дія комбінованих оральних контрацептивів (КОК) базується на взаємодії різних чинників, найважливішими з яких є пригнічення овуляції і зміни цервікальної секреції. У терапевтичних дозах дроспіренон виявляє антиандрогенні та помірні антимінералокортикоїдні властивості. Він не має естрогенної, глюкокортикоїдної та антиглюкокортикоїдної активності. Отже, дроспіренон має схожий фармакологічний профіль з природним прогестероном. Згідно даних клінічних досліджень помірні антимінералокортикоїдні властивості препарату призводять до помірної антимінералокортикоїдної впливу. **Індекс Парля контрацептивних невідач:** МЕРІЖЕН - 0,09 (верхній двосторонній 95 % ДІ 0,32), ЖОЗЕГУД - 0,41 (ДІ 0,85). **Загальний індекс Парля** (контрацептивні невідачі + помилки з боку пацієнток): МЕРІЖЕН - 0,57 (ДІ 0,90), ЖОЗЕГУД - 0,80 (ДІ 1,30). **Показання.** Оральна контрацепція.

Перед використанням ознайомтесь з повною інструкцією до препарату! Інформацію надано скорочено. З повною інформацією про препарат можна ознайомитися в інструкції для медичного застосування препарату. Інформація про лікарський засіб, призначена для розповсюдження серед медичних і фармацевтичних працівників на спеціалізованих семінарах, конференціях, симпозиумах з медичної тематики.

* Література: World Health Organization. (n.d.). Sexual and Reproductive Health.

CONTENTS

HEALTH CARE

Examining the level of awareness and attitudes towards gender-neutral HPV vaccination of the parents of children aged 9-18 years and adults: a qualitative research
T.F. Tatarchuk, Y.G. Antypkin, S.I. Regeda, L.V. Kalugina, T.M. Tutchenko, N.V. Kosei et al. 8

GYNECOLOGY

Modern possibilities of organ-sparing treatment of uterine fibroid
Clinical case
N.V. Kosei, T.F. Tatarchuk, K.D. Plaksiieva, O.A. Vlasenko, K.E. Melnyk, H.A. Tokar 17

PREGNANCY AND CHILDBIRTH

Persistence of antiphospholipid antibodies, features of pregnancy management
Clinical case
L.V. Kalugina, I.O. Rodionova, R.O. Mnevets, T.I. Yusko, Y.I. Shuldiakova 25

Incidence of vaginal birth after cesarean section in Al-Zahraa Maternity and Pediatrics Teaching Hospital
S.R.M. Hussein, Z.H. Sallih, A.M. Sadiq, A.J.M. Nasrawi 32

INFLAMMATORY DISEASES

The evaluation of the clinical efficacy of Prodexyn vaginal suppositories in the treatment of recurrent bacterial vaginosis
D.G. Konkov, A.V. Starovier, O.V. Bulavenko, N.V. Dan, O.V. Buran 37

INTERNATIONAL GUIDELINES

Premature ovarian insufficiency (POI): guideline of European Society of Human Reproduction and Embryology 44




INTERDISCIPLINARY PROBLEMS

Reproductive health and violations of the human right to body integrity
Literature review
M.M. Blikhar, I.I. Komarnytska, I.I. Shulhan, M.M. Yaremchuk, M.V. Vulchyn 59

Прожестожель®
Швидка допомога та захист
молочної залози
при масталгії та мастопатії



**Відновлює гормональний баланс
в тканинах молочних залоз,
усуваючи дефіцит прогестерону:**

-  **Знижує вираженість
більового синдрому
вже у перші дні терапії¹**
-  **Безпечно для пацієток -
не має системного впливу²**
-  **Середня тривалість лікування
3-6 місяців.³
Ефективний в режимі
монотерапії⁴**

1. Т. Ф. Татарчу, Масталгія з точки зору гінеколога-ендокринолога. (З турботою про жінку), травень-червень, 2014. 2. De Boever J, Verheugen C, Van Maele G, Vandekerckhove D. Steroid concentrations in serum, glandular breast tissue, and breast cyst fluid of control and progesterone treated patients. *Endocrinology of cystic breast disease*. New York: Raven Press; 1983;93-99. 3. Інструкція для медичного застосування лікарського засобу Прожестожель® РП UA/3839/01/01.

Виробник: Безен Меньюфкчурінг Белджіум, Бельгія.